



# ARIUS

YDP-103

## Bruksanvisning

Läs "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER" på sid. 5–7 innan du börjar använda instrumentet. Information om hur du monterar instrumentet finns i anvisningarna i slutet av bruksanvisningen.

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>English</b>	<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area
<b>Deutsch</b>	<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäische Wirtschaftsraum
<b>Français</b>	<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen
<b>Nederlands</b>	<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte
<b>Español</b>	<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo
<b>Italiano</b>	<b>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea
<b>Português</b>	<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia
<b>Ελληνικά</b>	<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθεύστε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος
<b>Svenska</b>	<b>Viktigt: Garantiformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b> För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet
<b>Norsk</b>	<b>Viktig merknad: Garantiformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b> Detaljert garantiformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsidene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet
<b>Dansk</b>	<b>Vigtig oplysning: Garantiflytsninger til kunder i EØO* og Schweiz</b> De kan finde detaljerede garantiflytsninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

<b>Suomi</b>	<b>Tärkeä ilmoitus: Takuuehdot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue
<b>Polski</b>	<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
<b>Česky</b>	<b>Důležité oznámení: Zásadní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor
<b>Magyar</b>	<b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás technikai leírés keressse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is látható), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői: íróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség
<b>Eesti keel</b>	<b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b> Täpsemat teavet saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printilav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond
<b>Latviešu</b>	<b>Svarīgi paziņojums: garantijas informācija klientiem EEE* un Šveicā</b> Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEE*, un Šveicā, lūdzam apmeklēt zīmāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vieni ir pieejamas drukājams failis) vai sazināties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEE: Eiropas Ekonomikas zona
<b>Lietuvių kalba</b>	<b>Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė
<b>Slovenščina</b>	<b>Dolžite upozorenje: Informacije o zaruke pre zăkaznikov v EHP* a Švajciarsku</b> Podrobne informácie o zaruke űykajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajciarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor
<b>Slovenščina</b>	<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor
<b>Български език</b>	<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство
<b>Limba română</b>	<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE*, și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

### Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning



Denna symbol, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna inte ska blandas med allmänt hushållsavfall.

För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC.

Genom att slänga dessa produkter på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

#### **[För företagare inom EU]**

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

#### **[Information om sophantering i andra länder utanför EU]**

Denna symbol gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

(weee\_eu\_sv\_01)

**OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

# FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

## LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU FORTSÄTTER

Förvara den sedan på en säker och lättillgänglig plats för framtida referens.

### För nätadapter



#### **VARNING**

- Denna nätadapter är endast avsedd att användas med elektroniska instrument från Yamaha. Använd den inte för något annat ändamål.
- Endast för inomhusbruk. Använd den inte i våta miljöer.



#### **FÖRSIKTIGT**

- Se till att vägguttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av instrumentets strömbrytare och dra ut nätadapterns kontakt ur uttaget. Tänk på att det alltid finns ett minimalt strömflöde när nätadaptern är ansluten till vägguttaget, även om strömbrytaren är avstängd. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid.

### För YDP-103



#### **VARNING**

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärder som anges nedan, så undviker du risk för allvarliga skador eller t.o.m. dödsfall till följd av elektriska stötar, kortslutning, skador, eldsvåda eller andra faror. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

#### **Strömförsörjning/nätadapter**

- Placera inte nätkabeln i närheten av en värmekälla, till exempel ett värmeelement. Böj inte kabeln och skada den inte på annat sätt. Ställ heller inte tunga föremål på den.
- Använd endast den spänningsnivå som anges som den korrekta för instrumentet. Rekommenderad spänning finns angiven på instrumentets namnetikett.
- Använd endast den rekommenderade adaptern (sidan 25). Felaktig adapter kan orsaka skador på instrumentet eller överhettning.
- Kontrollera nätkontakten regelbundet och avlägsna smuts och damm som eventuellt har samlats på den.

#### **Öppna inte**

- Detta instrument innehåller inga delar som kan repareras eller bytas ut av användaren. Du ska inte öppna instrument eller försöka ta isär eller modifiera de inre komponenterna på något sätt. Om enheten inte fungerar korrekt bör du omedelbart sluta använda den, och lämna in den för kontroll på en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.

#### **Varning för fukt och väta**

- Utsätt inte instrumentet för regn, och använd det inte i närheten av vatten eller i fuktig eller våt miljö. Placera inte behållare med vätska (t.ex. vaser, flaskor eller glas) på instrumentet, eftersom behållaren kan råka välta så att vätska rinner in i instrumentet. Om vatten eller andra vätskor skulle läcka in i instrumentet måste du omedelbart stänga av strömmen och dra ut nätadapterkabeln från vägguttaget. Lämna därefter in instrumentet till en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.
- Sätt aldrig in eller ta ut nätkontakten med våta händer.

#### **Varning för eld**

- Placera inte brinnande föremål, exempelvis stearinljus, på instrumentet. De kan falla omkull och orsaka eldsvåda.

#### **Om du upptäcker något onormalt**

- Om något av följande problem uppstår bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Låt därefter Yamaha-servicepersonal kontrollera enheten.
  - Nätkabeln eller nätkontakten blir sliten eller skadad.
  - Ovanlig lukt eller rök avges.
  - Något föremål har tappats i instrumentet.
  - Ljudet från instrumentet försvinner plötsligt under användning.



## FÖRSIKTIGT

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker att skada dig själv och andra och även undviker skada på instrumentet och andra föremål. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

### Strömförsörjning/nätadapter

- Anslut inte instrumentet till ett nätuttag med en grenkontakt. Det kan medföra försämrad ljudkvalitet och samt orsaka överhettning i uttaget.
- Håll alltid i själva kontakten, inte i kabeln, när du drar ut nätkontakten från instrumentet eller uttaget. Kabeln kan skadas om du drar i den.
- Dra ut nätkontakten ur uttaget när du inte tänker använda instrumentet under en längre tid, samt i samband med åskväder.

### Montering

- Läs noga igenom medföljande dokumentation som beskriver monteringen. Om du monterar instrumentet i fel ordning kan det orsaka skador på instrumentet eller personskador.

### Placering

- Placera inte instrumentet på en instabil plats där det riskerar att ramla.
- Var alltid två eller fler personer när ni transporterar eller flyttar instrumentet. Om du ensam försöker lyfta instrumentet kan du skada ryggen eller få andra personskador, eller orsaka skador på instrumentet.
- Lossa alla anslutna kablar innan du flyttar instrumentet för att förhindra att kablarna förstörs eller att någon snubblar på dem och skadas.
- Se till att nätuttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Även när strömbrytaren är avstängd förbrukar produkten en mycket liten mängd energi. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- Använd endast det ställ som tillhör instrumentet. Använd endast de skruvar som följer med instrumentet när du monterar stället eller racket. Om du använder andra skruvar kan de inre komponenterna skadas, eller också kan instrumentet falla omkull.

### Anslutningar

- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektriska enheter. Ställ in alla volymkontroller på lägsta nivå på samtliga enheter innan du slår på eller av strömmen.
- Ställ in volymkontrollen på lägsta nivå på alla enheter och öka gradvis till önskad nivå medan du spelar på instrumentet.

### Hantering

- Stick inte in fingrar eller händer i springorna på klaviaturlocket eller instrumentet. Var också försiktig så att du inte klämmer fingrarna under locket.
- För aldrig in eller tappa föremål av papper, metall eller annat material i öppningarna på klaviaturlocket, panelen eller tangentbordet. Detta kan orsaka personskador på dig eller andra, skada instrumentet eller annan egendom eller orsaka funktionsfel.
- Tyng inte ned instrumentet och placera inte tunga föremål på det. Tryck inte onödigt hårt på knappar, strömbrytare och kontakter.
- Använd inte instrumentet/enheten eller hörlurarna med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning. Kontakta läkare om du upplever hörselnedsättning eller om det ringer i öronen.

### Använda pallen (om sådan medföljer)

- Placera inte pallen ostadigt så att den kan ramla.
- Lek inte med pallen och stå inte på den. Använd den inte som stege eller för andra ändamål som kan leda till olyckor eller personskada.
- Endast en person bör sitta på pallen åt gången, för att förhindra risk för olyckor och personskada.
- Om pallens skruvar lossar efter en längre tids användning, bör du regelbundet skruva åt dem med medföljande verktyg.
- Håll särskild uppsikt över små barn så att de inte faller baklänges från pallen. Eftersom pallen saknar ryggestöd kan oövervakad användning resultera i olyckor och personskador.

Yamaha ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig användning eller modifiering av instrumentet, eller för data som försvinner eller blir förstörda.

Stäng alltid av strömmen när du inte använder instrumentet.

Instrumentet har strömtillförsel på miniminivå även när [⏻] (viloläge/på)-knappen är satt i viloläge (strömlampan är släckt).

Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur uttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid.

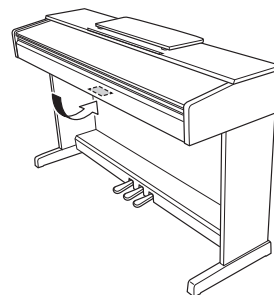
Modellnummer, serienummer, strömförsörjning osv. finns på eller i närheten av namnetiketten som sitter på enhetens undersida. Du bör anteckna serienumret i utrymmet nedan och förvara den här bruksanvisningen som ett bevis på ditt köp och för att underlätta identifiering i händelse av stöld.

**Modellnummer**

---

**Serienummer**

---



(bottom\_sv\_01) Namnplåten sitter på instrumentets undersida.

## MEDDELANDE

Om du följer anvisningarna nedan undviker du fel/skador på produkten, skador på data eller skador på annan egendom.

### ■ Hantering

- Använd inte instrumentet i närheten av tv-, radio- eller stereoutrustning, mobiltelefoner och annan elektrisk utrustning. Annars kan instrumentet, tv- eller radioutrustningen orsaka störande brus. Om du använder instrumentet tillsammans med en app på din iPad, iPhone eller iPod touch rekommenderar vi att du aktiverar (ON) "Flygplansläget" på den enheten för att undvika störande brus.
- Utsätt inte instrumentet för damm, vibrationer eller extrem kyla eller hetta (t.ex. direkt solljus, nära ett värmeelement eller i en bil under dagtid). Annars kan panelen förstöras, de invändiga komponenterna skadas eller instrumentets funktioner bli instabila. (Verifierat intervall för drifttemperatur: 5–40 °C.)
- Placera inte föremål av vinyl, plast eller gummi på instrumentet, eftersom panelen och klaviaturen kan missfärgas.

### ■ Underhåll

- Rengör instrumentet med en torr eller något fuktad mjuk trasa. Använd inte thinner, lösningsmedel, alkohol, rengöringsvätska eller en rengöringsduk som förpreparerats med kemikalier.
- Vid kraftiga förändringar i temperatur eller luftfuktighet kan kondens uppstå och vatten ansamlas på instrumentets yta. Om vattnet inte tas bort kan trädetaljer absorbera fukten och skadas. Torka alltid bort vatten omedelbart med en mjuk trasa.

### ■ Spara data

- Vissa typer av data (sidan 21) sparas i internminnet och bibehålls även när strömmen stängs av. Informationen kan dock försvinna vid tekniskt fel eller felaktig hantering.

## Information

### ■ Om upphovsrätt

- Kopiering av kommersiella musikdata, inklusive men inte begränsat till MIDI-data eller ljudfiler, är förbjudet för annat än personligt bruk.
- Denna produkt innehåller och omfattar innehåll som Yamaha äger rättigheterna till eller har licens för. På grund av upphovsrättslagar och annan tillämplig lagstiftning är det INTE tillåtet att distribuera media i vilka detta innehåll sparas eller spelas in och förblir i stort sett samma eller mycket likt innehållet i produkten.
  - \* Det innehåll som beskrivs ovan omfattar datorprogram, Style-data, MIDI-data, WAVE-data, röstinspelningsdata, partitur, partiturdatabas m.m.
  - \* Du får distribuera media i vilka ditt framförande eller din musikaliska produktion spelats in tillsammans med detta innehåll. Tillstånd av Yamaha Corporation krävs inte i dessa fall.

### ■ Om funktioner/data som medföljer instrumentet

- Vissa av de förinspelade melodierna har redigerats i längd eller arrangemang och är kanske inte exakt likadana som originalet.

### ■ Om den här bruksanvisningen

- Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast avsedda att vara till hjälp och överensstämmer kanske inte helt med hur ditt instrument faktiskt ser ut.
- iPhone, iPad och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
- Företagsnamn och produktnamn som förekommer i denna bruksanvisning är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

### ■ Stämning

- Till skillnad från ett akustiskt piano behöver inte detta instrument stämmas av en expert (tonhöjden kan dock justeras av användaren för anpassning till andra instrument). Detta beror på att digitala instrument alltid håller rätt tonhöjd.

# Innehåll

<b>FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER .....</b>	<b>5</b>
<b>Om bruksanvisningarna .....</b>	<b>9</b>
<b>Medföljande tillbehör .....</b>	<b>9</b>
<b>Panelkontroller och anslutningar.....</b>	<b>10</b>

## Inledning

---

<b>Ansluta och göra inställningar .....</b>	<b>11</b>
Klaviaturlock .....	11
Notställ .....	11
Slå på strömmen .....	12
Justera volymen .....	12
Automatisk avstängningsfunktion.....	13
Ställa in bekräftelsesignaler .....	13
Använda hörlurar .....	13

## Referens

---

<b>Välja och spela med olika ljud .....</b>	<b>14</b>
Välja en Voice .....	14
Kombinera två Voices (Dual-läge).....	14
Spela Duo.....	15
Lägga till variationer i ljudet (reverb).....	15
Ställa in anslagskänsligheten.....	16
Transponera tonhöjden i halvtoner .....	16
Finjustera tonhöjden.....	16
Använda pedalerna .....	17
<b>Spela upp melodier.....</b>	<b>18</b>
Lyssna på Voice-demomelodierna.....	18
Lyssna på pianomelodierna (Förprogrammerade melodier) .....	18
<b>Använda metronom .....</b>	<b>19</b>
Välja en taktart.....	19
Justera tempot .....	19
Justera metronomens volym .....	19

<b>Ansluta annan utrustning .....</b>	<b>20</b>
Ansluta en iPad eller iPhone .....	20
Ansluta till en dator .....	20
MIDI-inställningar .....	20
<b>Säkerhetskopiering och återställning ...</b>	<b>21</b>

## Bilaga

---

<b>Felsökning.....</b>	<b>21</b>
<b>Montering av klaviaturstativet .....</b>	<b>22</b>
<b>Specifikationer .....</b>	<b>25</b>
<b>Register.....</b>	<b>26</b>



Tack för att du valde detta Yamaha digitalpiano.

För att du ska få största möjliga utbyte av instrumentets möjligheter och funktioner bör du läsa bruksanvisningen noggrant. Förvara den på en säker plats så att du har den till hands när den behövs.

## Om bruksanvisningarna

Följande manualer finns tillgängliga för instrumentet.

### ■ Medföljande bruksanvisningar

#### **Bruksanvisning (den här boken)**

I den här manualen beskrivs hur man använder instrumentet.

#### **Quick Operation Guide (Snabbguide, separat blad)**

I denna guide beskrivs med hjälp av diagram de olika funktionerna som är tilldelade knapparna och klaviaturen, så att du kan snabbt lära dig att använda dem.

### ■ Online-bruksanvisningar (PDF)

#### **iPhone/iPad Connection Manual**

I den här guiden beskrivs hur du ansluter instrumentet till en smart enhet som en iPhone eller en iPad.

#### **Computer-related Operations**

Innehåller anvisningar för anslutning av instrumentet till en dator och information om hur man överför Song-data.

#### **MIDI Reference**

Innehåller instrumentets MIDI-dataformat och MIDI-implementeringstabell, samt beskrivningar av MIDI-funktioner såsom MIDI-kanal och Local Control.

#### **MIDI Basics (endast på engelska, franska och tyska)**

Innehåller grundläggande information om MIDI.

Om du vill komma åt dessa manualer går du till webbplatsen Yamaha Downloads och anger modellnamnet för att söka efter önskade filer.

#### **Yamaha Downloads**

<http://download.yamaha.com/>

## Medföljande tillbehör

- Bruksanvisning (den här boken)
- Quick Operation Guide (Snabbguide, separat blad)
- Online Member Product Registration (online-formulär för användar-/produktregistrering)<sup>\*1</sup>
- Garanti<sup>\*2</sup>
- Nätadapter<sup>\*2</sup>
- Pall<sup>\*2</sup>

\*1 Det PRODUKT-ID som finns på bladet behövs när du fyller i formuläret för användarregistrering.

\*2 Medföljer inte instrumentet på alla marknader. Kontakta din Yamaha-återförsäljare för mer information.

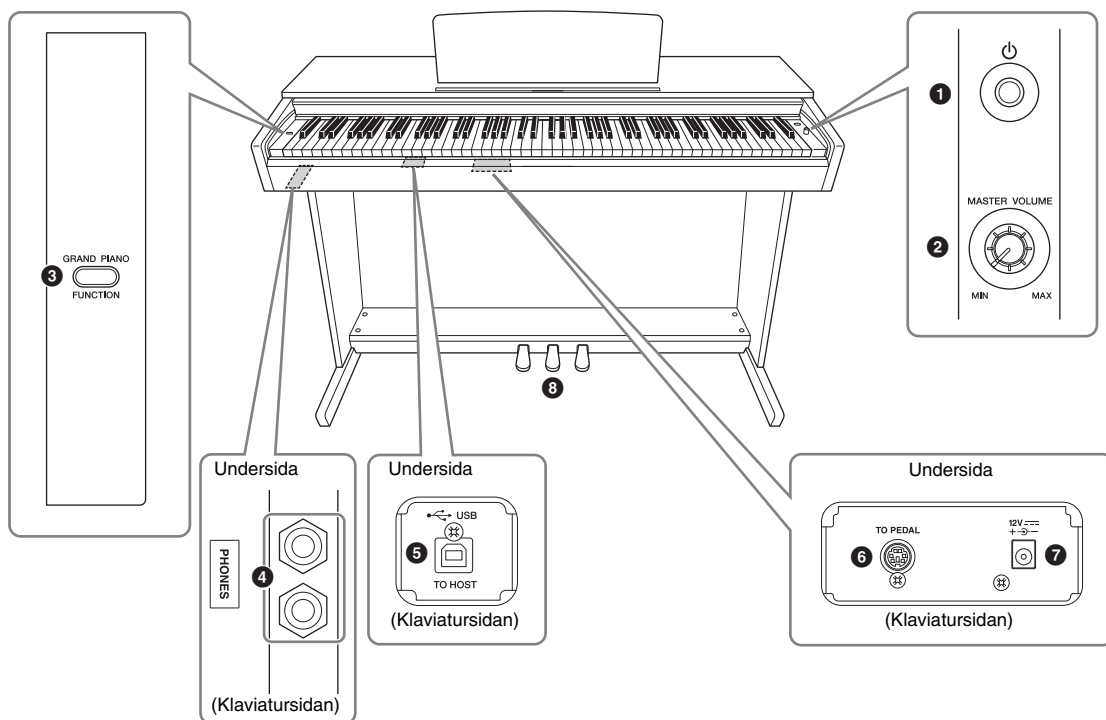
### App för smarta enheter

#### – Digital Piano Controller (kontrollenhet för digitalpiano)

Om du använder den specialutvecklade appen Digital Piano Controller på din iPhone, iPad eller iPod touch, kan du fjärrstyra digitalpianot för ännu mer bekvämlighet och flexibilitet. Genom att visa olika parametrar på skärmen ger dig den här appen möjligheten att göra inställningar på ett visuellt och mer intuitivt sätt. Mer information om Digital Piano Controller finns på följande Yamaha-webb sida.  
<http://yamaha.com/kbdapps/>

Anvisningar om hur du ansluter instrumentet till en smart enhet finns i ”iPhone/iPad Connection Manual”.

# Panelkontroller och anslutningar



- ❶ [⏻]-strömbrytare (Standby/On)..... sidan 12  
För att slå på strömmen eller gå till vänteläget.
- ❷ [MASTER VOLUME]-ratt ..... sidan 12  
För att justera den övergripande ljudvolymen.
- ❸ [GRAND PIANO/FUNCTION]-knapp  
.....sidorna 14, 15, 16, 18, 19, 20  
För att välja ljudet Grand Piano 1 direkt.

## FUNCTION

Du kan ställa in olika parametrar genom att trycka på en tangent på klaviaturen samtidigt som du håller denna knapp nedtryckt.

- ❹ [PHONES]-uttag..... sidan 13  
För anslutning av ett par vanliga stereohörlurar.
- ❺ [USB TO HOST]-uttag  
För att ansluta instrumentet till en dator eller en smart enhet som en iPhone eller en iPad. Mer information om hur du ansluter instrumentet till en dator finns i online-bruksanvisningen ”Computer-related Operations”. Mer information om hur du använder MIDI finns i online-bruksanvisningen ”MIDI Reference” (sidan 9).

## MEDELLENDE

Använd en USB-kabel av typen AB som är högst 3 meter lång. USB 3.0-kablar kan inte användas.

- ❻ [TO PEDAL]-uttag..... sidan 23  
För anslutning av pedalkabeln.
- ❼ DC IN-uttag ..... sidan 12  
För anslutning av nätdaptern.
- ❽ Pedaler..... sidan 17  
För att kontrollera uttrycksfullhet och utklingning, precis som på ett akustiskt piano.

## Ansluta och göra inställningar

### Klaviaturlock

#### Så här öppnar du klaviaturlocket:

Lyft locket en aning och skjut det bakåt för att öppna det.

#### Så här stänger du klaviaturlocket:

Dra locket mot dig och sänk försiktigt ned det över tangenterna.

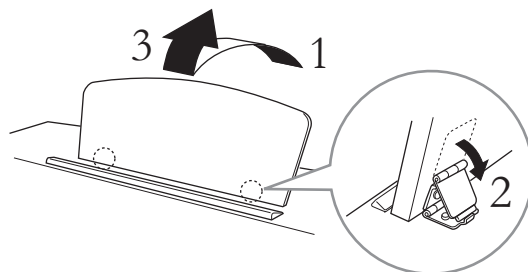


#### ⚠ FÖRSIKTIGT

- Håll locket med båda händerna när du öppnar och stänger det. Släpp det inte förrän det är helt öppet eller stängt. Akta så att du inte klämmer fingrarna (dina eller andras, speciellt barnens) mellan locket och klaviaturdelen.
- Placera inte några föremål ovanpå klaviaturlocket, exempelvis papper eller metallföremål. Små föremål som placeras ovanpå locket kan falla ned i klaviaturdelen och vara mycket svåra att få bort. Dessutom kan de orsaka elstötar, kortslutning, brand eller annan allvarlig skada på instrumentet.

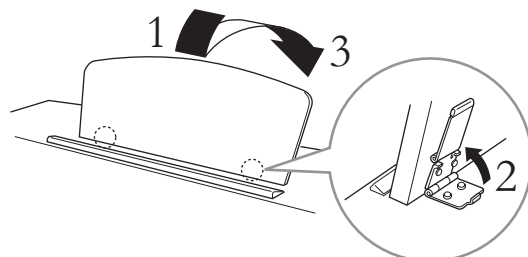
### Notställ

#### Så här faller du upp notstället:



1. Dra notstället uppåt och mot dig så långt det går.
2. Fäll ned de båda metallstöden till höger och vänster på baksidan av notstället.
3. Sänk notstället så att det vilar på metallstöden.

#### Så här faller du ned notstället:



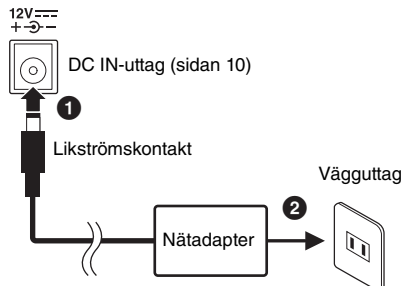
1. Dra notstället mot dig så långt det går.
2. Fäll upp de två metallstöden (på baksidan av notstället).
3. Sänk försiktigt ned notstället hela vägen ned.

#### ⚠ FÖRSIKTIGT

Försök inte använda notstället i delvis uppfällt läge. Släpp inte notstället förrän det kommit ända ned när du faller ihop det.

## Slå på strömmen

### 1. Anslut nätadapters kontakt i den ordning som visas på bilden.



Formen på kontakten och uttaget varierar beroende på land.

#### **⚠ VARNING**

Använd endast den rekommenderade adaptorn (sidan 25). Användning av andra adaptor kan förstöra både adaptorn och instrumentet.

#### **⚠ FÖRSIKTIGT**

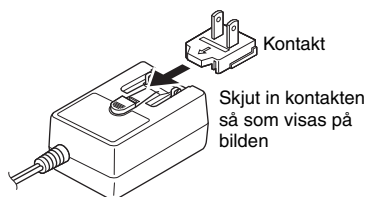
Dra ut växelströmskontakten ur vägguttaget när du inte tänker använda instrumentet under en längre tid, samt i samband med åskväder.

#### **OBS!**

Du måste utföra den här proceduren i omvänd ordning för att koppla ur adaptorn.

### För nätadapterar med löstagbar kontakt

Ta inte bort kontakten från nätadaptorn. Om kontakten har tagits bort av misstag, skjut in den på plats utan att röra vid metalldelarna. Skjut in kontakten hela vägen tills ett klickljud hörs.

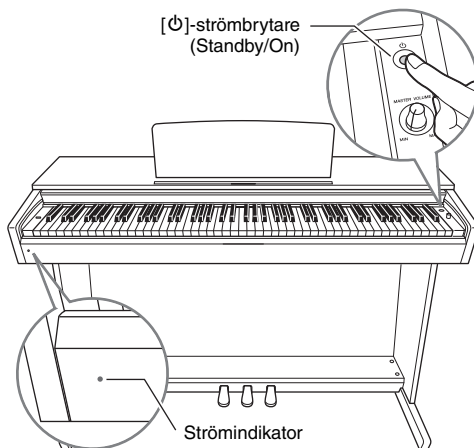


Formen på kontakten och uttaget varierar beroende på land.

#### **⚠ VARNING**

- Se till att alltid använda kontakten monterad på nätadaptorn. Det finns risk för elektrisk stöt eller brand om kontakten används utan adaptorn.
- Rör aldrig metalldelen när du sätter i kontakten. För att undvika elektriska stötar, kortslutning eller skador ska du också se till att det inte finns något damm mellan nätadaptorn och kontakten.

### 2. Tryck på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) för att slå på strömmen.



#### **Strömindikator**

Om du stänger klaviaturlocket utan att sätta strömbrytaren i vänteläge fortsätter indikatorlampan att lysa.

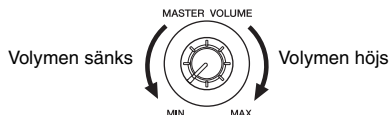
När du är redo att stänga av strömmen trycker du på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) igen under en sekund. Strömindikatorn släcks.

#### **⚠ FÖRSIKTIGT**

Även när [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) är i vänteläge tillförs instrumentet en liten mängd ström. Om du inte ska använda instrumentet under en längre tid bör du dra ut nätkabeln ur vägguttaget.

## Justera volymen

När du börjar spela kan du använda [MASTER VOLUME]-ratten för att justera volymen för hela klaviaturen.



#### **⚠ FÖRSIKTIGT**

Använd inte instrumentet på hög volym under en längre tid, det kan skada din hörsel.

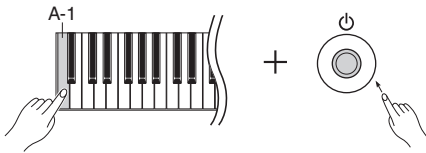
## Automatisk avstängningsfunktion

Den här funktionen slår automatiskt av strömmen om inga knappar eller tangenter trycks ned under ca 30 minuter, vilket förhindrar onödig energiförbrukning. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen om du så önskar.

### Inaktivera den automatiska avstängningsfunktionen:

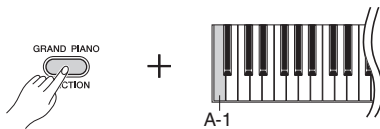
#### När instrumentet är av:

Håll ned den lägsta tangenten (A-1) och tryck på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) för att slå på strömmen så att strömindikatorn blinkar tre gånger. Detta inaktiverar den automatiska avstängningsfunktionen.



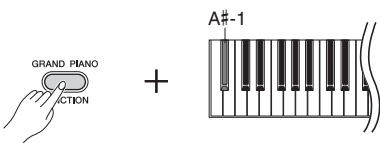
#### När instrumentet är på:

Tryck på den lägsta tangenten (A-1) samtidigt som du håller [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt.



### Aktivera den automatiska avstängningsfunktionen:

Tryck på tangenten A#-1 samtidigt som du håller [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt.



## Ställa in bekräftelsesignaler

På grund av dess enkla, pianolika utformning har instrumentet ytterst få kontroller, och därför görs de flesta inställningarna med hjälp av klaviaturens tangenter. När du aktiverar eller inaktiverar en funktion, eller när du ändrar en inställning, ger instrumentet ifrån sig ett ljud för att bekräfta ändringen. Se den medföljande ”Snabbguiden” för en lista över de funktioner som tilldelats knappar och tangenter.

## Slå på eller av bekräftelsesignalerna

När en inställning ändras med en knapp och tangentkombination hörs en bekräftelsesignal (”On”, ”Off”, klick, tempovärde). Denna bekräftelsesignal kan aktiveras (ON) eller inaktiveras (OFF) om så önskas.

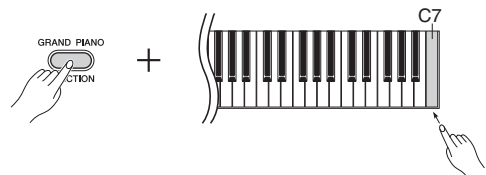
### Slå på bekräftelsesignalerna

Tryck ned tangenten C7 medan du håller ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen.

### Stänga av bekräftelsesignalerna

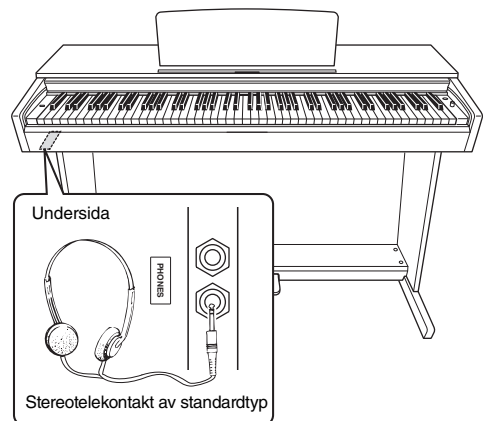
Tryck ned tangenten C7 medan du håller ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen.

#### Förinställning: på



## Använda hörlurar

Eftersom instrumentet har två [PHONES]-uttag kan du ansluta två par stereohörlurar av standardtyp. Om du bara använder ett par hörlurar spelar det ingen roll vilket uttag du använder. När du sätter in hörlurskontakten stängs högtalarna automatiskt av.



### ⚠ FÖRSIKTIGT

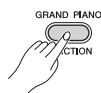
Använd inte hörlurar på hög volym under en längre tid. Du kan skada hörseln.

## Välja och spela med olika ljud

### Välja en Voice

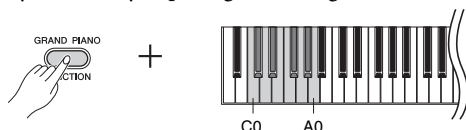
#### Välja Grand Piano Voice:

Tryck på [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen för att välja Grand Piano 1 direkt, oberoende av vilken Voice som är aktiv eller andra inställningar som gjorts.



#### Välja en annan Voice:

Håll [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt och tryck på någon av tangenterna C0–A0.



#### Voice-lista

Tangent	Voice-namn	Beskrivning
C0	GRAND PIANO 1	Samlingar inspelade från en stor konsertflygel. Perfekt för klassisk musik och andra stycken för akustiskt piano.
C#0	GRAND PIANO 2	Ljust pianoljud. Den klara tonen hjälper att framhäva instrumentets ljud bland andra instrument i en ensemble.
D0	E. PIANO 1	Efterliknar vintageljudet av ett elpiano med hammaranslagna metalltungor eller stavar. Mjuk ton när det spelas svagt och aggressiv ton när det slås an hårt.
D#0	E. PIANO 2	Ett elpianoljud som skapats med FM-syntes. Lämpligt för vanlig populärmusik.
E0	PIPE ORGAN 1	Ett typiskt piporgelljud (8' + 4' + 2'). Lämpligt för kyrkomusik från barocken.
F0	PIPE ORGAN 2	Detta är ljudet hos en orgel som spelas med fullt verk, ofta förknippat med Bachs "Toccat och fuga".
F#0	STRINGS	Stor stråkensemble. Prova att kombinera denna Voice med piano i DUAL-läget.
G0	HARPSICHORD 1	Det rätta instrumentet för barockmusik. Äkta cembalo ljud med knäppta strängar och ingen anslagskänslighet.
G#0	HARPSICHORD 2	Kombinerar samma Voice en oktav högre för att få en klarare och mer dynamisk ton.
A0	VIBRAPHONE	Spelas med relativt mjuka klubbor.

#### Välj önskad Voice och spela på klaviaturen.

##### OBS!

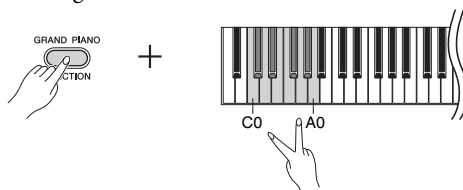
Lyssna på demomelodierna för varje Voice för att bekanta dig med de olika ljuden (sidan 18).

### Kombinera två Voices (Dual-läge)

Du kan spela med två Voices samtidigt över hela klaviaturen.

#### 1 Aktivera Dual-läget.

Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på två tangenter mellan C0 och A0 samtidigt.

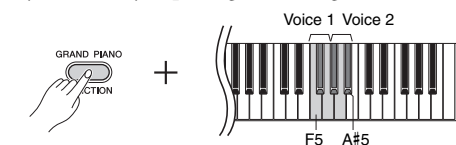


Ljudet som tilldelas den vänstra tangenten blir Voice 1 och det som tilldelas den högra tangenten blir Voice 2.

#### 2 Tryck på [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen för att lämna Dual-läget.

### Ändra oktavläget för varje Voice:

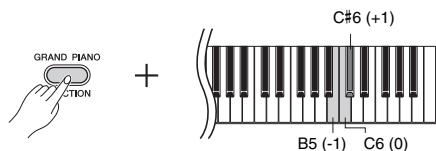
Håll [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt och tryck på någon av tangenterna F5–A#5.



Voice 1	F5	-1	Voice 2	G#5	-1
	F#5	0		A5	0
	G5	+1		A#5	+1

### Justera balansen mellan två Voice:

Den här operationen justerar nivån för Voice 1 i förhållande till Voice 2. Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck samtidigt på tangent B5 för att minska med ett steg, på tangent C#6 för att öka med ett steg eller C6 för att ställa in på 0 (jämn balans). Inställningsomfånget är från -6 till +6. Inställningar över "0" ökar volymen för Voice 1 och vice versa.

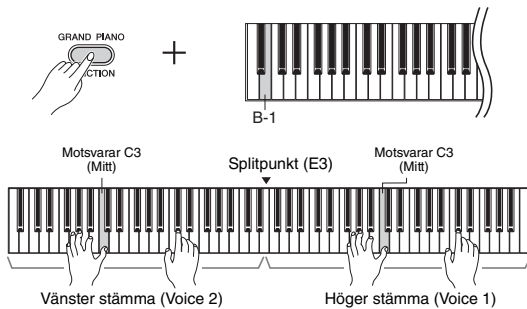


## Spela Duo

Med den här funktionen kan två spelare spela samtidigt på instrumentet, den ene på den vänstra sidan och den andra på den högra, i samma oktavläge.

### 1 Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på tangenten B-1 för att aktivera funktionen Duo.

Klaviaturen delas i två delar, där tangent E3 är splittpunkten.



#### OBS!

- Splittpunkten är alltid E3, den kan inte ändras.
- Om klaviaturen är i Dual-läge kommer aktiveringen av Duo att lämna Dual, och Voice 1 att användas över hela klaviaturen.
- Om du byter Voice avslutas Duo-läget.

### 2 En person kan spela på den vänstra delen av klaviaturen medan den andra spelar på den högra delen.

De ljud som spelas på den vänstra delen av klaviaturen återges från den vänstra högtalaren, och de som spelas på den högra delen återges från den högra högtalaren.

### 3 Om du vill lämna Duo-läget trycker du på tangenten B-1 samtidigt som du håller [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt.

## Ändra oktavläget för varje Voice:

Samma som i Dual-läget (sidan 14).

## Pedalernas funktion i Duo-läge

**Dämparpedal:** Förlänger ljudet i den högra delen.

**Sostenutopedal:** Förlänger ljudet i de båda delarna.

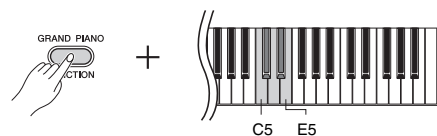
**Pianopedal:** Förlänger ljudet i den vänstra delen.

## Lägga till variationer i ljudet (reverb)

Instrumentet har flera olika efterklangstyper som ger ljudet extra djup och uttrycksfullhet och skapar en realistisk akustisk atmosfär. Även om den lämpliga efterklangstypen väljs automatiskt när du väljer en Voice, kan du ändra efterklangstypen om du så önskar.

### Välja en efterklangstyp:

Håll [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt och tryck på någon av tangenterna C5–E5.



### Lista över efterklangstyper

Tangent	Efterklangstyp	Beskrivning
C5	Room	Lägger på en kontinuerlig efterklangseffekt på ljudet, liknande den akustiska efterklang som hörs i ett rum.
C#5	Hall1	För en "större" efterklang. Denna effekt simulerar den naturliga akustiken i en liten konsertsal.
D5	Hall2	För en efterklang med verklig rymd. Denna effekt simulerar den naturliga akustiken i en stor konsertsal.
D#5	Stage	Simulerar efterklangsen i en scenmiljö.
E5	Off	Ingen effekt används.

#### OBS!

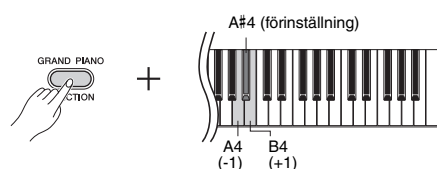
I Dual-läget väljs efterklangstypen för Voice 1 som standard. Om Voice 1 är inställd på "OFF" väljs efterklangstypen för Voice 2.

## Justera efterklangsdjupet:

Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck samtidigt på tangent A4 för att minska med ett steg, på B4 för att öka med ett steg eller på A#4 för att återställa standardvärdet (lämpligaste värde för aktuell Voice). Ju högre värdet är, desto djupare blir effekten.

**Förinställning:** den lämpligaste inställningen för aktuell Voice

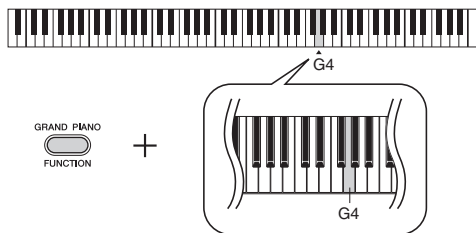
**Inställningsomfång:** 0 (ingen effekt) – 10 (maximalt djup)





## Ställa in anslagskänsligheten

Du kan ställa in anslagskänsligheten (hur ljudet ska påverkas av ditt anslag). När du håller ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen växlar varje tryck på G4-tangenten inställningen av anslagskänsligheten i sekvens: Fast, mjukt, medel och hårt. När bekräftelsesignalerna är i läge "On" hörs även den siffra som motsvarar inställningen av anslagskänsligheten.



### Anslagskänslighet

Voice-bekräftelse	Anslagskänslighet	Beskrivning
0	Fixed	Volymen ändras inte alls, oavsett om du spelar mjukt eller hårt.
1	Soft	Volymen ändras inte så mycket mellan hårt och mjukt anslag.
2	Medium	Det här är standardinställningen för anslagskänsligheten för piano (förinställning).
3	Hard	Volymen ändras mycket från pianissimo till fortissimo för att möjliggöra dynamiskt och dramatiskt uttryck. Du får en hög volym vid hårt anslag.

### OBS!

Inställningarna för anslagskänslighet har liten eller ingen inverkan på ljuden PIPE ORGAN och HARPSICHORD eftersom dessa instrument normalt sett inte påverkas av anslaget.

## Transponera tonhöjden i halvtoner

Du kan höja och sänka tonhöjden för hela klaviaturen i halvtonssteg och på så sätt göra det enklare att spela i svåra tonarter. Du kan dessutom enkelt anpassa klaviaturen till en sångares röstomfång eller till andra instrument. Om du till exempel anger värdet "+5" och slår an tangenten C, får du tonarten F, vilket innebär att du kan spela en melodi i F-dur som om den vore i C-dur.

Inställningsomfång: -6 - 0 - +6

### Transponera nedåt:

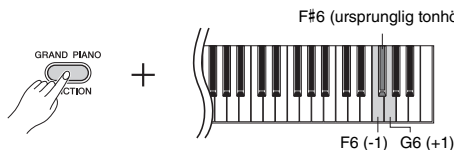
Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på tangenten F6 för att sänka tonhöjden en halvton.

### Transponera uppåt:

Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på tangenten G6 för att höja tonhöjden en halvton.

### Återställa den ursprungliga tonhöjden:

Tryck på tangenten F#6 samtidigt som du håller [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt.



## Finjustera tonhöjden

Du kan finjustera tonhöjden för hela instrumentet i steg om ungefär 0,2 Hz. På så sätt kan du anpassa klaviaturens tonhöjd exakt till andra instrument eller till musik på cd.

Inställningsomfång: 414,8 - 440,0 - 466,8 Hz

### Så här sänker du tonhöjden:

Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på tangenten G#6 uppregade gånger för att sänka tonhöjden i steg om ungefär 0,2 Hz.

### Så här höjer du tonhöjden:

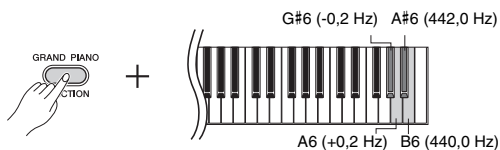
Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på tangenten A6 uppregade gånger för att höja tonhöjden i steg om ungefär 0,2 Hz.

### Ställa in tonhöjden på A3 = 442 Hz:

Tryck på tangenten A#6 samtidigt som du håller [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt.

### Återställa tonhöjden till standardvärdet (A3 = 440 Hz):

Tryck på tangenten B6 samtidigt som du håller [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt.

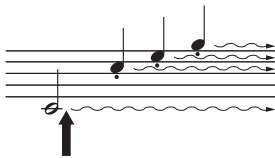




## Använda pedalerna

### Dämparpedal (höger)

Tonerna får en längre utklingningstid när denna pedal trampas ned. Om du släpper upp pedalen upphör (dämpas) all utklingning för spelade toner. Med pedalens ”halvpedalsfunktion” kan du skapa mer eller mindre tydliga utklingningseffekter beroende på hur djupt du trampar ned pedalen.



När du trampar ned dämparpedalen här, kommer denna ton och dem du spelar innan du släpper upp pedalen att ha en längre utklingningstid.

#### OBS!

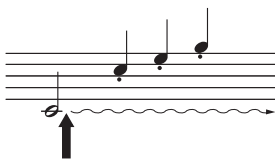
Om dämparpedalen inte fungerar bör du kontrollera att pedalkabeln är korrekt ansluten till klaviaturdelen (sidan 23).

#### Halvpedalsfunktion

Med den här funktionen kan du variera utklingningens längd genom att trampa ned pedalen mer eller mindre. Ljudet klingar längre ju längre ned du trampar pedalen. Om du till exempel trampar ned dämparpedalen och alla toner du spelar får en mörk klang med för lång utklingning, kan du släppa upp pedalen halvvägs eller mer för att få en renare ljudbild.

### Sostenutopedal (mitten)

Om du trampar ned denna pedal medan du håller tangenterna nedtryckta kommer de spelade tonerna att klinga så länge som pedalen är nedtrampad (som om dämparpedalen hade trampats ned), men de toner som spelas därefter kommer inte att förlängas. På så sätt kan du t.ex. förlänga ett ackord eller en enskild ton medan övriga toner spelas ”staccato”.



Om du trampar ned sostenutopedalen medan du håller tangenten nedtryckt klingar tonen så länge som pedalen hålls nedtrampad.

#### OBS!

Om sostenutopedalen trampas ned kommer orgel- och stråkljuden att låta kontinuerligt utan att avta efter att tangenterna har släppts upp.

### Pianopedal (vänster)

Om du trampar ned denna pedal dämpas volymen något och tonernas klangfärg förändras. Detta påverkar inte de toner som spelas innan pedalen trampas ned.

# Spela upp melodier

## Lyssna på Voice-demomelodierna

Det finns demomelodier för varje ljud (t.ex. piano och orgel).

### 1 Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på någon av tangenterna C1–A1 för att starta uppspelningen.

Den här operationen startar uppspelningen av demomelodin för den Voice som tilldelats den tryckta tangenten. Uppspelningen startar med den valda melodin och fortsätter därefter i ordningsföljd.



#### OBS!

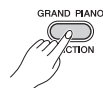
Klaviaturens Voice ställs automatiskt in så att det motsvarar den aktuella demomelodins ljud. Om du väljer en annan Voice under uppspelningen växlar demomelodin automatiskt till den som motsvarar det valda ljudet.

#### Lista över demomelodier

Tangent	Voice-namn	Titel	Kompositör
C1	GRAND PIANO 1	Blumenlied	G. Lange
C#1	GRAND PIANO 2	Original	Original
D1	E. PIANO 1	Original	Original
D#1	E. PIANO 2	Original	Original
E1	PIPE ORGAN 1	Original	Original
F1	PIPE ORGAN 2	Original	Original
F#1	STRINGS	Original	Original
G1	HARPSICHORD 1	Gavotte	J.S. Bach
G#1	HARPSICHORD 2	Invention No. 1	J.S. Bach
A1	VIBRAPHONE	Original	Original

Demomelodierna i listan ovan är korta omarbetade utdrag från de ursprungliga styckena. Alla andra melodier är specialskrivna (© 2016 Yamaha Corporation).

### 2 Tryck på [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen igen för att stoppa uppspelningen.



#### Justera uppspelningstempot:

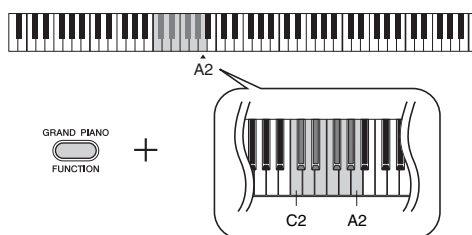
Proceduren är densamma som för metronomens tempo (sidan 19).

## Lyssna på pianomelodierna (Förprogrammerade melodier)

Förutom demomelodierna innehåller instrumentet även olika förprogrammerade melodier som kan spelas upp.

### 1 Håll [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt och tryck på någon av tangenterna C2–A2 för att starta uppspelningen.

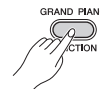
Uppspelningen startar med den valda melodin och fortsätter därefter i ordningsföljd.



#### Lista över förinspelade melodier

Tangent	Nr	Titel	Kompositör
C2	1	Menuett G dur BWV.Anh.114	J.S. Bach
C#2	2	Turkish March	W.A. Mozart
D2	3	Für Elise	L.v. Beethoven
D#2	4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F. Chopin
E2	5	Träumerei	R. Schumann
F2	6	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
F#2	7	Arabesque	J.F. Burgmüller
G2	8	Humoresque	A. Dvořák
G#2	9	The Entertainer	S. Joplin
A2	10	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A. Debussy

### 2 Tryck på [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen igen för att stoppa uppspelningen.



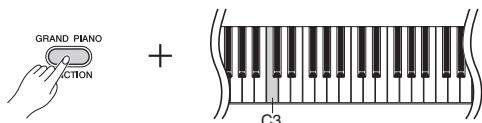
#### Justera uppspelningstempot:

Proceduren är densamma som för metronomens tempo (sidan 19).

# Använda metronom

Metronomen är bra att ha när man vill öva med ett korrekt tempo.

- 1 Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på tangenten C3 för att starta metronomen.



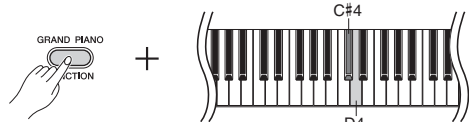
- 2 Utför samma procedur igen för att stoppa metronomen.

### OBS!

Du kan också stoppa metronomen genom att bara trycka på [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen, men detta återställer också Voice Grand Piano.

## Välja en taktart

Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på tangenten C#4 för att minska värdet eller på tangenten D4 för att öka det. Standardvärdet är "no beat". När ett annat värde än "no beat" väljs markeras det första slaget i takten med ett klockljud.

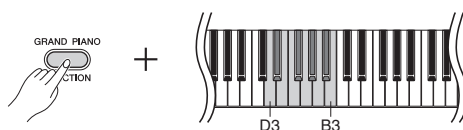


## Justera tempot

Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på tangenterna D3–B3 (vilka tilldelas numren 0–9 individuellt) för att ange ett tresiffrigt Tempo-värde för metronomen och melodin. Om du till exempel vill ange "95" trycker du på tangenterna B3 (0), A#3 (9) och F#3 (5) i ordningsföljd samtidigt som du håller [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt.

**Förinställning (metronom):** 120

**Inställningsomfång:** 32–280

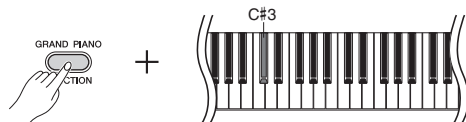


## Återställa standardvärdet:

Tryck på tangenten C4 samtidigt som du håller [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt.

## Röstbekräftelse av det aktuella tempovärdet (på engelska)

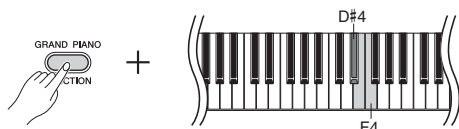
Tryck på tangenten C#3 samtidigt som du håller [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt.



## Justera metronomens volym

Håll ned [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen och tryck på tangenten D#4 för att sänka metronomens volym, på tangenten F4 för att öka volymen eller på E4 för att återställa standardvolymen (10).

**Inställningsomfång:** 1–20



# Ansluta annan utrustning

## **⚠ FÖRSIKTIGT**

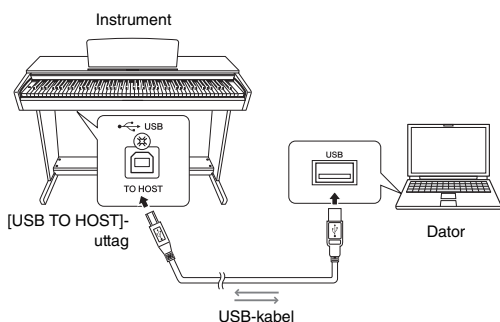
Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektroniska komponenter. Innan du slår på eller av strömmen till alla komponenter ställer du in alla volymkontroller på lägsta nivå (0). Annars finns det risk för elstötar eller skada på komponenterna.

## Ansluta en iPad eller iPhone

Om du ansluter en iPad eller iPhone till digitalpianot kan du använda en mängd olika appar för att utöka instrumentets funktionalitet på nya spännande sätt. Mer information om hur du ansluter enheterna finns i iPhone/iPad Connection Manual (anslutningsguide för iPhone/iPad) (sidan 9), som kan hämtas kostnadsfritt från Yamahas webbplats.

## Ansluta till en dator

Genom att ansluta en dator till [USB TO HOST]-uttaget kan du dra nytta av olika musikprogram tillsammans med datorn och instrumentet. Mer information om användning av en dator med instrumentet finns i ”Computer-related Operations” på webbplatsen.



### **OBS!**

Använd en USB-kabel av AB-typ. Använd en USB-kabel som är högst 3 meter lång.

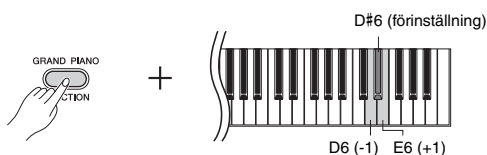
## MIDI-inställningar

### Ställa in sändkanal för MIDI-data

Vid alla MIDI-inställningar måste MIDI-kanalerna i de sändande och de mottagande enheterna stämma överens för att data ska kunna överföras korrekt. Du kan ange genom vilken kanal instrumentet ska sända MIDI-data. Detta gör du genom att trycka på någon av tangenterna D6–E6 samtidigt som du håller [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nedtryckt. Med tangenten D6 minskar du värdet med 1, med E6 ökar du värdet med 1 och med D#6 återställer du standardvärdet (kanal 1).

**Inställningsomfång:** 1–16

**Standardvärde:** 1



### **OBS!**

- I Dual-läget sänds klaviaturens framförandedata för Voice 1 på den angivna MIDI-sändkanalen, och data för Voice 2 sänds på det näst högsta kanalnumret (angiven kanal + 1).
- Inga MIDI-meddelanden genereras under uppspelningen av Demo Song eller förprogrammerad Song.

## Andra MIDI-inställningar

MIDI-inställningarna, förutom sändkanalen, är förinställda enligt nedan och kan inte ändras.

- MIDI-mottagarkanaler: ..... Alla kanaler (1–16)
- Local Control: ..... On (på)
- Sändning/mottagning av Program Change: ..... Ja
- Sändning/mottagning av Control Change: ..... Ja

# Säkerhetskopiering och återställning

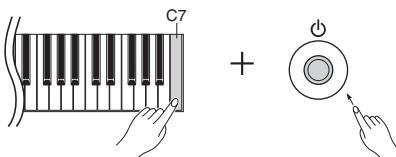
Följande data bibehålls automatiskt som säkerhetskopieringsdata även om du stänger av strömmen.

## Data som säkerhetskopieras

Metronomvolym, metronomens takt, anslagskänslighet, stämning, automatisk avstängningsfunktion, bekräftelsesignal på/av

## Återställa säkerhetskopierade data:

Håll ned tangenten C7 (tangenten längst till höger) och stäng av strömmen för att återställa data till fabriksinställningarna.



### MEDELANDE

Stäng aldrig av strömmen medan återställningsoperationen pågår.

### OBS!

Utför återställningsoperationen om instrumentet på något vis inte fungerar som det ska.

## Bilaga

## Felsökning

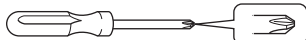
Problem	Möjlig orsak och lösning
Strömmen stängs plötsligt och oväntat av.	Detta är normalt om den automatiska avstängningsfunktionen har aktiverats (sidan 13). Om så önskas, inaktivera den automatiska avstängningsfunktionen.
Instrumentet startar inte.	Kontakterna är inte korrekt anslutna. Kontrollera att likströmskontakten är ordentligt ansluten i DC IN-uttaget på instrumentet och att växelströmskontakten är ordentligt ansluten i vägguttaget (sidan 12).
Ett klick- eller knäppljud hörs när strömmen slås på eller av.	Det här är normalt när strömmen till instrumentet slås på.
Det hörs brus eller störningar från högtalarna eller hörlurarna.	Störningarna kan bero på interferens från en mobiltelefon som används i närheten av instrumentet. Stäng av mobiltelefonen eller använd den längre bort från instrumentet.
Det hörs störande ljud från instrumentets högtalare eller hörlurar när instrumentet används tillsammans med ett program på din iPhone/iPad.	Om du använder instrumentet tillsammans med ett program på din iPhone/iPad rekommenderas du att aktivera (ON) "flygplansläget" på din iPhone/iPad för att undvika störande brus. Om flygplansläge aktiveras medan Bluetooth är anslutet kopplas Bluetooth bort; men anslutningen kan återställas genom att återansluta igen.
Den totala volymen är låg, eller så hörs det inget ljud alls.	Huvudvolymen är för lågt inställd. Ställ in den på en lämplig nivå med [MASTER VOLUME]-ratten (sidan 12).
	Kontrollera att inte hörlurar eller en konverteringsadapter har anslutits till [PHONES]-uttaget (sidan 13).
Pedalerna fungerar inte.	Pedalkabeln är kanske inte ordentligt ansluten till [TO PEDAL]-uttaget. När du ansluter pedalkabelns kontakt, var noga med att trycka in den hela vägen tills dess metallidél inte längre är synlig (sidan 23).
Dämparpedalen fungerar inte som förväntat.	Dämparpedalen var nedtrampad när strömmen slogs på. Detta betyder inte att det är fel på instrumentet. Släpp upp pedalen och trampa ned den igen för att återställa funktionen.

# Montering av klaviaturstativet

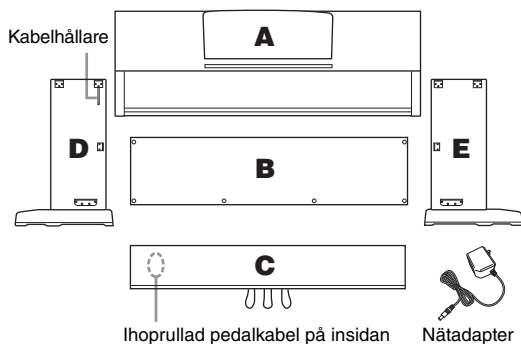
## ⚠ FÖRSIKTIGT

- Se till att inte blanda samman delarna och se till att montera delarna i rätt position. Utför monteringen i den ordning som beskrivs nedan.
- Monteringen bör utföras av minst två personer.
- Montera enheten på ett hårt och plant underlag där du har gott om plats.
- Använd bara de medföljande skruvarna och sätt i skruvar med rätt storlek i rätt hål. Om andra skruvar används kan det orsaka skada eller funktionsfel på produkten.
- Avsluta monteringen av enheten med att dra åt alla skruvar.
- Vid nedmontering utför du momenten nedan i omvänd ordning.

Ha en stjärnskruvmejsel av rätt storlek till hands.



Ta ut alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.



\* Beroende på var du köper instrumentet kan det hända att adaptern inte medföljer, eller att den ser annorlunda ut än den som visas ovan. Kontakta din Yamaha-återförsäljare för mer information.

### Skruvsats

① 6 × 20 mm  
långa skruvar × 4



② 6 × 16 mm  
korta skruvar × 4



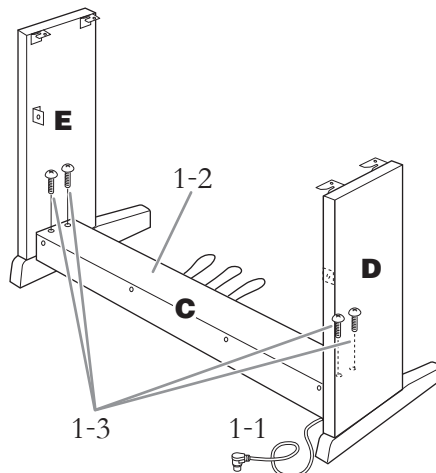
③ 4 × 12 mm  
smala skruvar × 2



④ 4 × 20 mm  
plåtskruvar × 4

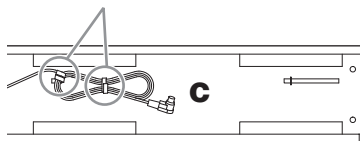


1. Lösgör den ihopbuntade pedalkabeln från C, fäst C vid D och E och dra åt skruvarna (1-3).



- 1-1 Linda upp och rätta ut den ihopbuntade pedalkabeln.

Lossa de två vinylbanden.



- 1-2 Passa in D och E vid var sin ände av C.

- 1-3 Fäst D och E vid C genom att dra åt de långa skruvarna ① (6 × 20 mm) manuellt.

## 2. Montera B.

Beroende på digitalpianos modell kan färgen på ytan på den ena sidan av B skilja sig från färgen på andra sidan. Placera i det här fallet B så att sidan med en färg som liknar D och E blir vänd mot den som spelar.

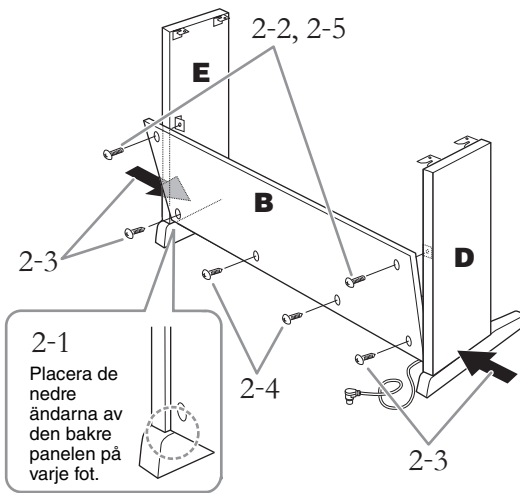
- 2-1 Placera den lägre sidan av B på varsin fot på D och E och fäst sedan den övre sidan på D och E.

- 2-2 Fäst den övre delen av B vid D och E genom att dra åt de smala skruvarna ③ (4 × 12 mm) manuellt.

- 2-3 Montera de nedre delarna av B med hjälp av två plåtskruvar ④ (4 × 20 mm), samtidigt som du pressar ihop de nedre delarna av D och E från utsidan.

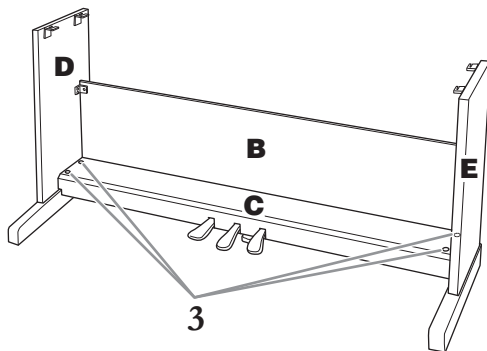
- 2-4 Sätt in de övriga två plåtskruvarna ④ (4 × 20 mm) i de andra två skruvhålen för att fästa B.

2-5 Dra åt de skruvar som fästes i steg 2-2 i den övre delen av B ordentligt.



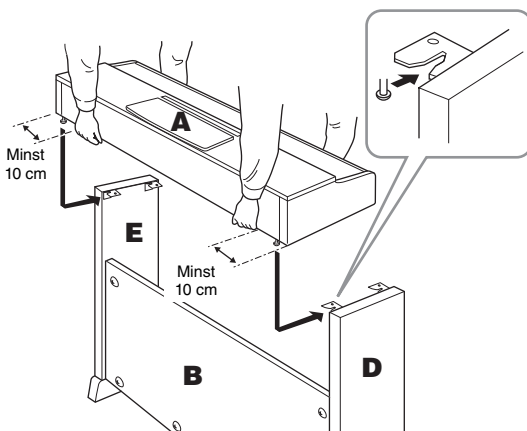
### 3. Fäst C.

Dra åt skruvarna som fästes i steg 1-3 ordentligt på C.



### 4. Montera A.

Håll händerna på minst 10 cm avstånd från vardera ände av A-delen när du sätter den på plats.



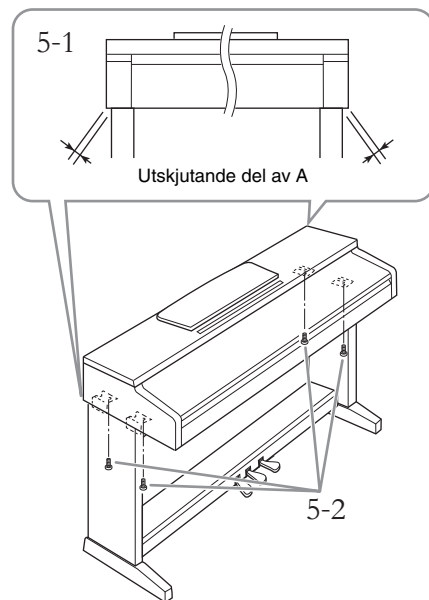
### ⚠ FÖRSIKTIGT

- Var extra noga med att inte tappa klaviaturdelen eftersom du då kan klämma fingrarna mellan klaviaturdelen och baksidan eller sidpanelerna.
- Håll klaviaturdelen endast i den position som visas på bilden.

### 5. Sätt fast A.

5-1 Justera placeringen av A så att vänster och höger ände skjuter ut lika mycket utanför både D och E när man tittar framifrån.

5-2 Fäst A genom att dra åt de korta skruvarna ② (6 × 16 mm) från framsidan.

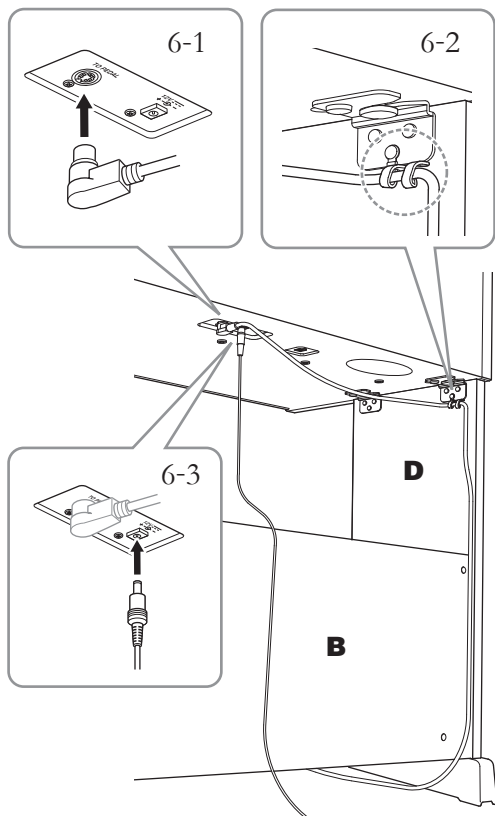


### 6. Anslut pedalkabeln och nätadaptern.

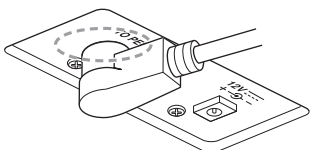
6-1 Sätt in pedalkabelns kontakt i [TO PEDAL]-uttaget från baksidan.

6-2 Fäst pedalkabeln ordentligt i kabelhållaren. Kabelhållaren sitter fast på D.

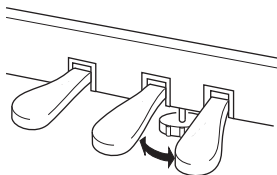
6-3 Sätt in nätadapterns kontakt i DC IN-uttaget från baksidan.



Sätt in pedalkabelns kontakt ordentligt i uttaget tills dess metall-del inte längre är synlig. Annars kan det hända att pedalen inte fungerar som den ska.



## 7. Ställ in justeringsskruven.



Skruva justeringsskruven nedåt tills den ligger ordentligt an mot golvet.

Kontrollera följande när monteringen är klar:

- **Har det blivit delar över?**  
→ Gå igenom monteringsproceduren igen och korrigera eventuella fel.
- **Står instrumentet på säkert avstånd från svängande dörrar och andra rörliga inventarier?**  
→ Flytta instrumentet till en lämplig plats.
- **Hörs det ett skallrande ljud från instrumentet när du skakar det?**  
→ Dra åt alla skruvar.
- **Skramlar det från pedallådan eller sviktar den när du trampar på pedalerna?**  
→ Vrid justeringsskruven så att den ligger ordentligt an mot golvet.
- **Är pedalkabelns och adapterns kontakter ordentligt anslutna?**  
→ Kontrollera anslutningen.

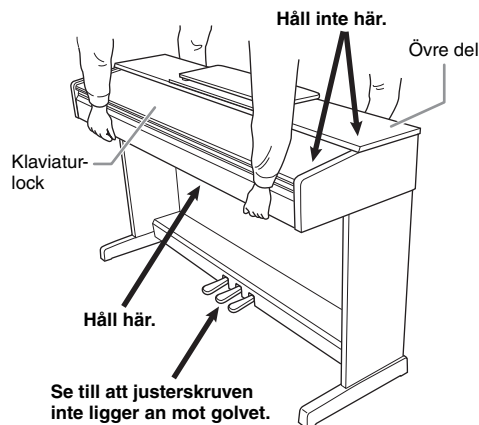
När du ska flytta instrumentet

### **⚠ FÖRSIKTIGT**

När du flyttar det färdigmonterade instrumentet bör du alltid hålla i klaviaturdelens undersida. Håll inte i klaviaturlocket eller den övre delen. Felaktig hantering kan orsaka skador på instrumentet eller personskadorna.

### **MEDELANDE**

Skruva justerskruven under pedalenheten uppåt tills den inte längre är i kontakt med golvet. Golvet kan skadas om det är i kontakt med justerskruven.



### **Transport**

Om du flyttar kan du själv transportera instrumentet tillsammans med dina andra tillhörigheter. Du kan flytta enheten som den står (monterad) eller montera ner den så som den var när du först tog ut den ur förpackningen. Transportera klaviaturen horisontellt. Luta den inte mot en vägg och ställ den inte på sidan. Utsätt inte instrumentet för överdrivna vibrationer eller stötar. Vid transport av ett monterat instrument bör du alltid kontrollera efteråt att alla skruvar är ordentligt åtdragna och inte har lossnat under transporten.

### **⚠ FÖRSIKTIGT**

Om det hörs knarrande ljud från klaviaturdelen eller om den verkar instabil på något annat sätt när du spelar bör du gå igenom monteringsanvisningarna ovan och dra åt alla skruvar.



# Specifikationer

Size/Weight	Width		1,357 mm
	Height (With music rest raised)		815 mm (969 mm)
	Depth		422 mm
	Weight		37.5 kg
Control Interface	Keyboard	Number of Keys	88
		Type	GHS with Matte Black Keytops
		Touch Response	Hard/Medium/Soft/Fixed
	Pedal	Number of Pedals	3
		Half Pedal	Yes (Damper)
		Functions	Damper, Sostenuto, Soft
Panel Language		English	
Cabinet	Key Cover Style		Sliding
	Music Rest		Yes
Voices	Tone Generation	Piano Sound	AWM Stereo Sampling
	Polyphony	Number of Polyphony (Max.)	64
	Preset	Number of Voices	10
Effects	Types	Reverb	4 types
	Functions	Dual	Yes
		Duo	Yes
Playback	Preset	Number of Preset Songs	10 Voice Demo Songs + 10 Piano Preset Songs
Functions	Overall Controls	Metronome	Yes
		Tempo	32 – 280
		Transpose	-6 – 0 – +6
		Tuning	414.8 – 440.0 – 466.8 Hz
Connectivity	Connections	DC IN	Yes
		Headphones	Standard stereo phone jack (x 2)
		USB TO HOST	Yes
Sound System	Amplifiers		6 W x 2
	Speakers		Oval (12 cm x 6 cm) x 2
Power Supply	Adaptor		PA-150 or an equivalent recommended by Yamaha
	Power Consumption		6 W (When using PA-150 AC adaptor)
	Auto Power Off		Yes
Included Accessories			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Owner's Manual</li> <li>• Quick Operation Guide</li> <li>• Bench (included or optional depending on locale)</li> <li>• Online Member Product Registration</li> <li>• AC adaptor: PA-150 or an equivalent (included or optional depending on locale)</li> </ul>
Separately Sold Accessories (May not be available depending on your locale.)			<ul style="list-style-type: none"> <li>• HPH-150/100/50 headphones</li> <li>• AC adaptor: PA-150 or an equivalent recommended by Yamaha</li> <li>• UD-BT01 Wireless MIDI adaptor</li> </ul>

\* Innehållet i denna bruksanvisning gäller de senaste specifikationerna vid publiceringsdatumet. Om du vill ha den senaste bruksanvisningen går du till Yamahas webbplats och laddar ned bruksanvisningsfilen. Eftersom specifikationer, utrustning och tillbehör som säljs separat kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta med din Yamaha-återförsäljare.

# Register

## A

Anslagskänslighet .....	16
Ansluta en iPad eller iPhone .....	20
Ansluta till en dator .....	20
Automatisk avstängning .....	13

## B

Bekräftelsesignaler .....	13
Bruksanvisningar .....	9

## C

Computer-related Operations (användning med dator) .....	9
--	---

## D

Digital Piano Controller .....	9
Dual-läget .....	14
Duo .....	15
Dämparpedal .....	17

## E

Efterklang .....	15
------------------	----

## F

Förprogrammerade melodier .....	18
---------------------------------	----

## H

Halvpedal .....	17
Hörlurar .....	13

## I

iPhone/iPad Connection Manual (anslutningsguide för iPhone/iPad) .....	9
--	---

## J

Justera tempot .....	18, 19
----------------------	--------

## K

Klaviaturlock .....	11
---------------------	----

## L

Lista över demomelodier .....	18
Lista över efterklangstyper .....	15
Lista över förinspelade melodier .....	18

## M

Metronom .....	19
MIDI Basics (grunderna om MIDI) .....	9
MIDI Reference (MIDI-referens) .....	9
MIDI-inställningar .....	20

## N

Notställ .....	11
Nätadapter .....	9

## O

Online-bruksanvisningar (PDF) .....	9
-------------------------------------	---

## P

Panelkontroller och anslutningar .....	10
Pedaler .....	17
Pianomelodier .....	18
Pianopedal .....	17

## Q

Quick Operation Guide (Snabbguide) .....	9
--	---

## S

Sostenutopedal .....	17
Ström .....	12
Strömindikator .....	12
Stämning .....	16
Säkerhetskopiera data .....	21

## T

Tillbehör .....	9
Transponering .....	16

## U

USB TO HOST .....	10
-------------------	----

## V

Voice .....	14
Voice-demomelodier .....	18
Voice-lista .....	14
Volym .....	12
Välja en taktart .....	19

## Å

Återställning .....	21
---------------------	----

# MEMO

**NORTH AMERICA**

**CANADA**

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

**U.S.A.**

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

**CENTRAL & SOUTH AMERICA**

**MEXICO**

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,  
D.F., C.P. 03900  
Tel: +52-55-5804-0600

**BRAZIL**

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –  
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

**ARGENTINA**

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

**VENEZUELA**

**Yamaha Musical de Venezuela, C.A.**  
AV. Manzanares, C.C. Manzanares Plaza,  
Piso 4, Oficina 0401, Baruta, Caracas, Venezuela  
Tel: +58-212-943-1877

**PANAMA AND OTHER LATIN**

**AMERICAN COUNTRIES/  
CARIBBEAN COUNTRIES**

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,  
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama  
Tel: +507-269-5311

**EUROPE**

**THE UNITED KINGDOM/IRELAND**

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

**GERMANY**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

**SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN**

**Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

**AUSTRIA**

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

**CZECH REPUBLIC/HUNGARY/  
ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA**

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

**POLAND/LITHUANIA/LATVIA/  
ESTONIA**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce  
ul. Wrotkowa 14, 02-553 Warsaw, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

**BULGARIA**

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

**MALTA**

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

**NETHERLANDS/BELGIUM/  
LUXEMBOURG**

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

**FRANCE**

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

**ITALY**

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Viale Italia 88, 20020, Lainate (Milano), Italy  
Tel: +39-02-93577-1

**SPAIN/PORTUGAL**

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

**GREECE**

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

**SWEDEN**

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

**DENMARK**

**Yamaha Music Denmark,  
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

**FINLAND**

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

**NORWAY**

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, 1361 Østerås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

**ICELAND**

**Hljóðfaeruhúsid Ehf.**  
Siðumula 20  
IS-108 Reykjavík, Iceland  
Tel: +354-525-5050

**CROATIA**

**Euro Unit D.O.O.**  
Slakovec 73  
40305 Nedelisce  
Tel: +38540829400

**RUSSIA**

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

**OTHER EUROPEAN COUNTRIES**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

**AFRICA**

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

**MIDDLE EAST**

**TURKEY**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi  
Maslak Meydanı Sodak, Spring Giz Plaza Bagimsiz  
Böl. No:3, Şanyer İstanbul, Turkey  
Tel: +90-212-999-8010

**CYPRUS**

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: + 357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Nicosia, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

**OTHER COUNTRIES**

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

**ASIA**

**THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinxin-hu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

**HONG KONG**

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimsatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

**INDIA**

**Yamaha Music India Private Limited**  
Spazedge Building, Ground Floor, Tower A,  
Sector-47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon-122002,  
Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

**INDONESIA**

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

**KOREA**

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,  
Gangnam-gu, Seoul, 135-880, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

**MALAYSIA**

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78030900

**SINGAPORE**

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

**TAIWAN**

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F., No.1, Yuandong Rd. Banqiao Dist.  
New Taipei City 22063, Taiwan  
Tel: +886-2-7741-8888

**THAILAND**

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

**VIETNAM**

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-8-3818-1122

**OTHER ASIAN COUNTRIES**

<http://asia.yamaha.com>

**OCEANIA**

**AUSTRALIA**

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Vic. 3006, Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

**NEW ZEALAND**

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

**COUNTRIES AND TRUST**

**TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**

<http://asia.yamaha.com>